



Edenred

06/602/2015

**Zmluva o zabezpečení stravovania
sprostredkovaním stravovacích služieb**

č. **353760** /2014

(uzavretá v zmysle § 269 ods.2 Obchodného zákonníka)

Edenred Slovakia, s.r.o.

Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava 215, IČO: 31 328 695, DIČ: 2020312294,
IČ DPH: SK2020312294,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.:3169/B

v mene spoločnosti koná Hajnalka Máriássy , splnomocnený zástupca

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
číslo účtu: 2675000390 / 1100
IBAN SK8411000000002675000390, BIC TATRSKBX

e-mail: informacie-sk@edenred.com

tel.: +421(2) 50 70 72 22

fax: +421(2) 50 70 72 21

(ďalej len „**Edenred Slovakia**“)

a

EZÚS Via Carpatia

Námestie maratónu mieru 1

PSČ a mesto: 042 66 Košice

IČO: 45230030

IČ DPH: SK

DIČ: 2023851126

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu

oddiel: Sro

vložka č.: /

v mene spoločnosti koná: Ing.Julianna Orbán Máté ,PhD. , štatutárny zástupca

bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

číslo účtu: 3178641458 / 0200

IBAN SK9102000000003178641458 ,

BIC SUBASKBX

e-mail: julianna.orbanmate@vucke.sk

e-mail pre zasielanie elektronickej faktúry: julianna.orbanmate@vucke.sk

tel.: 0918804427

fax:

(ďalej len „**Klient**“)

uzavreli nasledujúcu Zmluvu o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb
č. **353760** /2014.

I.

Predmet zmluvy

1. Edenred Slovakia sa zaväzuje zabezpečiť Stravovacie služby pre zamestnancov Klienta, respektíve Klienta samotného, respektíve tretie osoby a to sprostredkovaním Stravovacích služieb u fyzických alebo právnických osôb oprávnených poskytovať Stravovacie služby, čím Klient splní svoju povinnosť v zmysle Zákonníka práce, respektíve iných pracovnoprávných predpisov zabezpečiť stravovanie jeho zamestnancov.

2. Edenred Slovakia bude plniť svoj záväzok uvedený v bode 1. tohto článku doručovaním TR poukázok, v množstve, lehotách a na miesta doručenia určené v tejto zmluve alebo v Objednávke Klienta a zabezpečením prijímania TR poukázok Partnerom na úhradu ceny alebo jej časti za Stravovacie služby poskytnuté v Stravovacích zariadeniach.
3. Klient sa zaväzuje uhradiť Edenred Slovakia Hodnotu TR poukázok, odmenu za službu poskytnutú v zmysle tejto zmluvy ako aj dohodnuté poplatky.

II.

Všeobecné obchodné podmienky a Sadzobník odmeny a poplatkov

1. Na vzájomný právny vzťah Edenred Slovakia a Klienta založený touto zmluvou sa vzťahujú Všeobecné obchodné podmienky – Ticket Restaurant – K k Zmluve o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb, k Objednávke (ďalej len „VOP-TR-K“) v znení účinnom v deň účinnosti tejto zmluvy vrátane ich zmien, doplnení či nahradení novými všeobecnými obchodnými podmienkami po dni účinnosti tejto zmluvy a Sadzobník odmeny a poplatkov – Ticket Restaurant – K k Zmluve o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb, k Zmluve o zabezpečení stravovania, k Objednávke (ďalej len „Sadzobník-TR-K“) v znení účinnom v deň účinnosti tejto zmluvy vrátane jeho zmien, doplnení či nahradení novým sadzobníkom odmeny a poplatkov po dni účinnosti tejto zmluvy.
2. Klient podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že bol so znením VOP-TR-K a Sadzobníku-TR-K oboznámený, že s ich znením bez výhrad súhlasí a že znenie VOP-TR-K a Sadzobníku-TR-K prevzal pri podpise tejto zmluvy od Edenred Slovakia.

III.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami. Na platnosť jej zmien alebo dodatkov je potrebná písomná forma.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa spravuje Obchodným zákonníkom.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej nasledujúce prílohy:
Príloha č.1: Všeobecné obchodné podmienky – Ticket Restaurant – K
Príloha č.2: Sadzobník odmeny za sprostredkovanie a poplatkov – Ticket Restaurant – K
Príloha č.3: Záväzná objednávka stravovacích poukázok
Príloha č.4: Záväzná objednávka stravovacích poukázok/poukázok v balení „Comfort“
Príloha č.5: Zmena údajov klienta / partnera

Zmena, doplnenie, zrušenie alebo nahradenie novým znením ktorejkoľvek z vyššie uvedených príloh k tejto zmluve nie je skutočnosťou, ktorá by vyžadovala uzavretie písomného dodatku k tejto zmluve. V zmluvnom vzťahu založenom touto zmluvou sa však bude uplatňovať nové znenie prílohy k tejto zmluve.

5. Klient uzavretím tejto zmluvy poveruje Edenred Slovakia v zmysle § 8 zák.č.122/2013 Z.z. v znení neskorších predpisov spracovaním osobných údajov fyzických osôb konajúcich v mene Klienta, zamestnancov Klienta, respektíve tretích osôb (ďalej len „Dotknuté osoby“) v rozsahu potrebnom na plnenie predmetu tejto zmluvy, uplatňovanie práv a plnenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Poverenie na spracovanie osobných údajov Dotknutých osôb v zmysle tohto bodu je účinné dňom účinnosti tejto zmluvy, pričom Edenred Slovakia bude spracovávať v systéme Sprostredkovanie stravovacích služieb nasledovné osobné údaje Dotknutých osôb – meno, priezvisko, osobné číslo pridelené Klientom, pracovisko respektíve len niektoré z uvedených osobných údajov podľa rozsahu osobných údajov poskytnutých Klientom respektíve aj iné nevyhnutné osobné údaje Dotknutých osôb poskytnuté Klientom. Poverenie na spracovanie osobných údajov sa udeľuje na obdobie účinnosti tejto zmluvy respektíve až do okamihu zániku všetkých práv a povinností zmluvných strán vzniknutých z tejto zmluvy, podľa toho ktorá z uvedených skutočností nastane neskôr. Edenred Slovakia je oprávnený na základe udeleného poverenia pri spracúvaní osobných údajov vykonávať všetky činnosti uvedené v § 4 ods.3 písm.a) zák.č.122/2013 Z.z. v znení neskorších predpisov. Edenred Slovakia je oprávnený vykonávať spracovanie osobných údajov aj prostredníctvom tretej osoby. Klient vyhlasuje a podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že pri výbere Edenred Slovakia ako osoby oprávnenej spracúvať osobné údaje na základe poverenia udeleného v zmysle vyššie uvedeného dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť Edenred Slovakia a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1 zák.č.122/2013 Z.z. v znení nesk. predpisov. Klient vyhlasuje a podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že osobné údaje Dotknutých osôb spracováva v súlade s príslušnou právnou výpravou a je oprávnený poveriť Edenred Slovakia spracovaním osobných údajov Dotknutých osôb v zmysle vyššie uvedeného. O poverení podľa predchádzajúcej vety Klient informoval Dotknuté osoby, prípadne ich bude informovať v zákonnej lehote.
6. Klient uzavretím tejto zmluvy vyslovuje súhlas s tým, že každý telefonický rozhovor medzi Klientom a Edenred Slovakia môže byť za účelom kontroly služieb poskytovaných Edenred Slovakia, zlepšenia kvality služieb poskytovaných Edenred Slovakia alebo z iného dôvodu Edenred Slovakia alebo ním určenou osobou zaznamenaný na záznamové médium a uchovávaný na záznamovom médiu.
7. Klient uzavretím tejto zmluvy udeľuje Edenred Slovakia súhlas s poskytovaním, respektíve zasielaním reklamných a marketingových informácií Klientovi. Klient uzavretím tejto zmluvy udeľuje Edenred Slovakia súhlas s poskytnutím identifikačných a kontaktných údajov Klienta tretej osobe v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy alebo v súvislosti s poskytovaním, respektíve zasielaním reklamných a marketingových informácií Klientovi.
8. Klient podpisom tejto zmluvy a oboznámením Edenred Slovakia so svojou e-mailovou adresou potvrdzuje svoj súhlas s vydávaním a doručovaním elektronickej faktúry vyhotovovanej Edenred Slovakia v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v prípade rozhodnutia Edenred Slovakia o vyhotovovaní a doručení elektronickej faktúry pre Klienta.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu v tejto zmluve prejavili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, s jej obsahom súhlasia po prečítaní bez výhrad, doplnkov a iných zmien a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V  dňa 07. JAN. 2015

V  dňa 